



↑ GUÍA DE RUTA / ROUTE GUIDE

# La Ruta del Agua de La Oliva



The ROUTE OF WATER in La Oliva





EL PASADO Y PRESENTE DE FUERTEVENTURA NO PUEDE ENTENDERSE SIN TENER EN CUENTA **LA ESCASEZ DE AGUA QUE HA MARCADO HISTÓRICAMENTE LA VIDA** DE LOS HABITANTES DE LA ISLA.



A pesar de ser un territorio rodeado de mar, el agua ha sido de forma casi constante un bien muy escaso por la ausencia de lluvias, la aridez de la tierra...

Por esta razón, a lo largo de la historia, a los habitantes de Fuerteventura no les ha quedado más remedio que afanarse en intentar sortear esta carencia adaptando el medio, fabricando herramientas e inventando sistemas para aprovechar al máximo los escasos recursos de tan necesario bien.

En el municipio de La Oliva, que abarca toda la zona norte de la geografía isleña, abundan testigos de este esfuerzo en forma de aljibes, fuentes, pozos, maretas, molinos, gavias...

*Adiós fuente cristalina del morro de Tababaire  
que nos brinda con sus aires  
agua clara, fresca y fina*

(Anónimo)



TE PROPONEMOS CONOCER PARTE DE LA **HISTORIA DE LA VIDA EN FUERTEVENTURA** A TRAVÉS DE ALGUNOS ELEMENTOS DE LA IDIOSINCRASIA MAJORERA CON **LA RUTA DEL AGUA, QUE ATRAVIESA EL PEQUEÑO Y CAUTIVADOR PUEBLO DE LA OLIVA**, UNA ZONA DE GRAN VALOR HISTÓRICO Y DE CONOCIMIENTO INDISPENSABLE PARA ENTENDER EL PASADO DE LA ISLA.



# THE PAST AND PRESENT OF FUERTEVENTURA CANNOT BE UNDERSTOOD WITHOUT CONSIDERING **THE SHORTAGE OF WATER THAT HAS MARKED THE LIFE OF THE ISLAND'S INHABITANTS THROUGH HISTORY.**

Goodbye crystal clear fountain of Tababaire mound  
that gives as with its air  
clear fresh and fine water

(Anonymous)



Despite the fact that it is a land surrounded by sea, water has been almost constantly a very scarce asset due to the absence of rainfall and the aridity of the land.

Throughout history, the inhabitants of Fuerteventura have had no choice but to struggle against this shortage, adapting themselves to the setting, making tools and inventing systems to make the most of the scarce supply of such a necessity.

In the municipality of La Oliva, which covers all the north area of the island territory, witnesses of this struggle in the form of *aljibe* tanks, fountains, wells, *mareta* ponds, watermills and *gavia* crop fields are found in abundance.



WE PROPOSE THAT YOU GET TO KNOW THIS PART OF **THE HISTORY OF FUERTEVENTURA** THROUGH SOME ELEMENTS OF THE MAJORERO TRAIT ALONG **THE ROUTE OF WATER, WHICH GOES THROUGH THE SMALL AND CHARMING VILLAGE OF LA OLIVA**, AN AREA OF GREAT HISTORICAL VALUE AND A MUST VISIT TO UNDERSTAND THE PAST OF THE ISLAND.

# LA OLIVA



- 1 CENTRO DE INTERPRETACIÓN. ALIBES REDONDA Y VENENO  
INTERPRETATION CENTRE. ALIBES REDONDA Y VENENO
- 2 ALIBJE MUSEO DE LAS TRADICIONES • ALIBJE AT MUSEUM OF TRADITIONS
- 3 ALIBJE DE LAS CRUCES • ALIBJE DE LAS CRUCES
- 4 PLAZA DE LA IGLESIA • CHURCH SQUARE
- 5 ALIBJE MERCADO DE LAS TRADICIONES • ALIBJE AT MARKET OF TRADITIONS
- 6 ALIBJE CASA DE LOS CORONELES • ALIBJE AT COLONELS' HOUSE
- 7 ALIBJE ROSA DE LOS CORONELES • ALIBJE AT COLONELS' ESTATE
- 8 ERMITA DE PUERTO RICO • PUERTO RICO CHAPEL
- 9 MUSEO DEL GRANO LA CILLA • MUSEUM OF THE GRAIN

**RECORRIDO TOTAL: 6430 m**

**DIFICULTAD: MÍNIMA**

**TIEMPO: 1.6 HORAS**

## DISTANCIA APROXIMADA ENTRE PUNTOS:

- **TRAMO 1: 1330 m** • Centro de Interpretación. Aljibes Redonda y Veneno - Aljibe Museo de las Tradiciones
- **TRAMO 2: 750 m** • Aljibe Museo de las Tradiciones - Aljibe de las Cruces
- **TRAMO 3: 750 m** • Aljibe de las Cruces - Plaza de la Iglesia
- **TRAMO 4: 320 m** • Plaza de la Iglesia - Aljibe Mercado de las Tradiciones
- **TRAMO 5: 400 m** • Aljibe Mercado de las Tradiciones - Aljibe Casa de los Coroneles
- **TRAMO 6: 390 m** • Aljibe Casa de los Coroneles - Aljibe Rosa de los Coroneles
- **TRAMO 7: 630 m** • Aljibe Rosa de los Coroneles - Ermita de Puerto Rico
- **TRAMO 8: 660 m** • Ermita de Puerto Rico - Museo del Grano La Cilla
- **TRAMO 9: 1200 m** • Museo del Grano La Cilla - Centro de Interpretación. Aljibes Redonda y Veneno

## ROUTE GUIDE



**TOTAL WALK: 6430 m**

**DIFFICULTY: MINIMAL**

**ESTIMATED TIME: 1.6 HOURS**



## APPROXIMATE DISTANCE BETWEEN SPOTS:

- **STRETCH 1: 1330 m** • Interpretation Centre. Aljibes Redonda y Veneno - Museum of Traditions
- **STRETCH 2: 750 m** • Aljibe at Museum of Traditions - Aljibe de las Cruces
- **STRETCH 3: 750 m** • Aljibe de las Cruces - Church Square
- **STRETCH 4: 320 m** • Church Square - Aljibe at Market of Traditions
- **STRETCH 5: 400 m** • Aljibe at Market of Traditions - Aljibe at Colonels' House
- **STRETCH 6: 390 m** • Aljibe at Colonels' House - Aljibe at Colonels' Estate
- **STRETCH 7: 630 m** • Aljibe at Colonels' Estate - Puerto Rico Chapel
- **STRETCH 8: 660 m** • Puerto Rico Chapel - Museum of the Grain
- **STRETCH 9: 1200 m** • Museum of the Grain - Interpretation Centre. Aljibes Redonda y Veneno



EL **CENTRO DE INTERPRETACIÓN** ES EL PRINCIPIO Y FIN DE LA RUTA DEL AGUA. ESTÁ CONSTITUIDO POR EL COMPLEJO QUE FORMAN DOS ALJIBES RESTAURADOS, RECONSTRUIDOS Y RECONVERTIDOS EN UN **CENTRO MUSEÍSTICO EN TORNO A LA CULTURA DEL AGUA EN FUERTEVENTURA Y LA CONSTANTE LUCHA CONTRA SU ESCASEZ.**

## ALJIBE REDONDA Y ALJIBE VENENO

En La Oliva casi cada casa contaba con un aljibe, un agujero excavado en el suelo de forma artesanal donde se almacenaba el agua de las escasas lluvias para garantizar el suministro durante algún tiempo.

Algunos tenían varios propietarios, e incluso existían de propiedad municipal, como los aljibes Redonda (el único que contaba con un molino) y Veneno que, sobre todo en épocas de mayor escasez, proporcionaban suministro a las familias del pueblo, que acudían a recoger el agua cada día convirtiendo estos aljibes en un legítimo centro social y cultural.

## Veneno

AL **ALJIBE VENENO** SE LE CONOCE CON ESE NOMBRE PORQUE, SEGÚN SE CUENTA, EN UNA OCASIÓN EL CORONEL, A SABIENDAS DE QUE UN GRUPO DE CORSARIOS INGLESES PRETENDÍA ASALTAR SU RESIDENCIA, Y SUPONIENDO QUE PASARÍAN POR EL ALJIBE PARA CALMAR LA SED, LO ENVENENÓ Y ALLÍ MISMO MURIERON.





# INTERPRETATION CENTRE CENTRO DE INTERPRETACIÓN ALJIBES REDONDA Y VENENO

THE **INTERPRETATION CENTRE** IS THE BEGINNING AND END OF THE ROUTE OF WATER. IT IS MADE UP OF TWO RESTORED ALJIBE TANKS, WHICH WERE REBUILT AND TURNED INTO A **MUSEUM AROUND THE CULTURE OF WATER ON FUERTEVENTURA AND THE CONSTANT STRUGGLE AGAINST ITS SHORTAGE.**

## ALJIBE REDONDA Y ALJIBE VENENO

In La Oliva almost every home has an *aljibe* tank: a hole dug in the ground by hand where the scarce rainfall water was stored to guarantee the supply for some time.

Some of them had several owners and even existed as municipal property, such as Aljibe Redonda (= round water tank; the only one with a watermill) and Veneno (= poison), which especially at the biggest shortage times supplied the town families, who went to collect water every day, making these tanks a truly social and cultural spot.

### Veneno

Aljibe Veneno was known by such name because, according to oral tradition, once the Colonel, knowing that a group of English privateers intended to attack his house and foreseeing that they would pass by the *aljibe* to ease their thirst, poisoned it and right there they died.



TRAS UN PEQUEÑO PASEO POR CAMINOS TRADICIONALES ENTRE VIEJOS MUROS DE PIEDRA, SE LLEGA AL **MUSEO DE LAS TRADICIONES**, UNA TÍPICA VIVIENDA ANTIGUA QUE ES EN SÍ MISMA **UNA MUESTRA DE LA CULTURA Y ARQUITECTURA MAJORERA**.

El museo recoge objetos cotidianos a la vez que artísticos, una demostración de la vida corriente de las familias de la zona en un tiempo pasado, en una tierra donde escaseaban los recursos pero cuyos habitantes derrochaban humildad.

Como casi cada hogar en La Oliva, el Museo de Las Tradiciones alberga en sus alrededores un precioso aljibe particular que puede visitarse, conocido como el Aljibe de Don Pedro.

## *La Pila*

EL AGUA PARA CONSUMO SE FILTRABA EN UNA PIEDRA LABRADA CONOCIDA COMO **PILA**. TODAS LAS CASAS TENÍAN UNA, NORMALMENTE SOBRE UN SOPORTE DE MADERA QUE EN OCASIONES SE DECORABA COMO UNA AUTÉNTICA OBRA DE ARTE. TODAVÍA HOY SE PUEDEN ENCONTRAR EN ALGUNAS CASAS COMO UN ELEMENTO DECORATIVO.





# MUSEUM OF TRADITIONS MUSEO DE LAS TRADICIONES

## ALJIBE

AFTER A SHORT WALK ALONG TRADITIONAL TRAILS BETWEEN OLD STONEWALLS, WE REACH TO THE **MUSEUM OF TRADITIONS**, A TYPICAL OLD DWELLING THAT IS ITSELF **A SAMPLE OF THE MAJORERO CULTURE AND ARCHITECTURE.**

The museum gathers everyday items as well as art pieces, to show the local families' daily life in past times, in a land where the resources were scarce but whose inhabitants were full of humbleness.

Like almost every home in La Oliva, the Museum of Traditions houses a beautiful private *aljibe* in its surroundings that can be visited, known as Aljibe de Don Pedro.

### *La Pila*

The water for consumption was filtered by a carved stone known as *pila*. Every home used to have one, usually over a wooden support, which was occasionally decorated as a true piece of art. Even today they can be found in some houses as a decoration element.





EL ALJIBE DE LAS CRUCES  
ES UN EJEMPLO DE ALJIBE  
FAMILIAR DE GRAN TAMAÑO  
Y EN FANTÁSTICO ESTADO DE  
**CONSERVACIÓN**, CON ELEMENTOS  
DECORATIVOS Y ORNAMENTALES  
CARACTERÍSTICOS DE LA  
**ARQUITECTURA PROPIA DE LA  
OLIVA.**

Recibe ese nombre en referencia a las cruces que se instalaron en el aljibe por la muerte de dos personas a raíz de una pelea por conseguir un poco de agua. Tal era la sed que se llegaba a padecer en la isla.

A simple vista los aljibes pueden parecer creaciones sencillas, pero se debe tener en cuenta que antes no existía maquinaria para su construcción, y que están rodeados de auténticas obras de ingeniería adaptadas al terreno para lograr que el agua que caía de las nubes llegara hasta el depósito de cada hogar.

## *Fuente de Tababaire*

EN OCASIONES, CUANDO LOS ALJIBES SE SECABAN, HABÍA QUE ANDAR KILÓMETROS PARA CONSEGUIR ALGO DE AGUA DE LOS ESCASOS POZOS Y FUENTES. A UNOS CUATRO KILÓMETROS DE LA OLIVA SE ENCUENTRA **LA FUENTE DE TABABAIRE**, QUE OFRECÍA POCA AGUA AUNQUE DE BUENA CALIDAD. **MERECE LA PENA VISITARLA, POR EL ENTORNO QUE LA RODEA Y LAS IMPRESIONANTES VISTAS QUE BRINDA SOBRE EL NORTE DE LA ISLA.**



# 3 ALJIBE DE LAS CRUCES



**ALJIBE DE LAS CRUCES** IS AN EXAMPLE OF A FAMILY-OWNED ALJIBE OF BIG SIZE AND **IN A PERFECT STATE OF CONSERVATION**, WITH DECORATIVE AND ORNAMENTAL ELEMENTS THAT ARE CHARACTERISTIC OF LA OLIVA'S **OWN ARCHITECTURE**.

It is called that name in reference to the crosses that were fitted in the water tank for the death of two persons as a result of a fight to get some water. Such was the thirst suffered on the island those days.

At a simple glance, the *aljibe* tanks can seem simple inventions, but one must take into consideration that at that time there was no machinery to built them and they are surrounded by true pieces of engineering adapted to the ground in order to achieve that the precipitation got to the deposit of every home.

## *Fuente de Tababaire*

Occasionally, when the *aljibe* dried up, people had to walk kilometres to get some water from the scarce wells and fountains. **At approx. four kilometres from La Oliva, we find Tababaire fountain**, which offered little water but of good quality. It is worth the visit, due to the surroundings and the stunning views over the north of the island that it offers.



ANDANDO A LO LARGO DE UNA DE LAS PRINCIPALES VÍAS DE LA OLIVA LA RUTA SE DIRIGE HACIA EL **CENTRO SOCIAL, CULTURAL Y ADMINISTRATIVO DEL PUEBLO EN EL PASADO Y EN EL PRESENTE**: LA PLAZA DE LA IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DE LA CANDELARIA.



La plaza está presidida por la iglesia, una obra mudéjar y popular del siglo XVI que representa una buena muestra de las particularidades de la arquitectura local.

El entorno ofrece todo tipo de servicios para visitantes —aseos, cafetería, información turística...— por lo que es un lugar perfecto para quienes deseen hacer un pequeño descanso.

## *El transporte*

EL AGUA PARA CONSUMO SE EXTRAÍA DE LOS ALJIBES, FUENTES Y POZOS, A VECES CON LA AYUDA DE UN MOLINO, Y ERA TRANSPORTADA HASTA LAS CASAS EN TODO TIPO DE ENVASES Y EN TODA SUERTE DE MANERAS. QUIÉNES TENÍAN ANIMALES USABAN **BURROS Y CAMELLOS**, PERO EN MUCHAS OCASIONES **ERAN LAS MUJERES LAS QUE CARGABAN EL AGUA SOBRE SUS CABEZAS** APOYANDO LOS CACHARROS EN UN TROZO DE TELA ENROLLADO (RUEDO) PARA AMORTIGUAR EL PESO.



# CHURCH SQUARE PLAZA DE LA IGLESIA NUESTRA SEÑORA DE LA CANDELARIA

WALKING ALONG ONE OF THE MAIN WAYS OF LA OLIVA, THE ROUTE RUNS TOWARDS **THE SOCIAL, CULTURAL AND ADMINISTRATIVE HUB OF THE TOWN IN THE PAST AND PRESENT: THE CHURCH** SQUARE, NUESTRA SEÑORA DE LA CANDELARIA.



The square is dominated by the church, a work of the 16th Century in Mudejar and popular styles, which represents a good sample of the local architecture features.

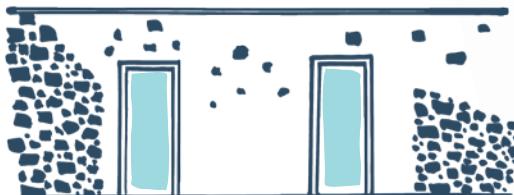
The setting offers all kind of services for visitors — toilets, cafeteria, tourist information — so it is a perfect place for those who wish to take a short break.

## *The transport*

The water for consumption was extracted from *aljibe* tanks, fountains and wells, sometimes with the help of a water mill, and was transported up to the houses in every kind of container and in all sorts of ways. The animal owners used **donkeys and camels**, but on many occasions **it was women who carried the water on their heads**, supporting the pots and pans on a piece of cloth wrapped to cushion the weight.



DEJANDO ATRÁS  
LA PLAZA, LA RUTA  
NOS ACERCA A  
UN COMPLEJO  
PATRIMONIAL  
CONOCIDO COMO **LA  
CASA DEL CORONEL**.



Protagonizado por una bellísima casa de arquitectura tradicional que forma parte de la denominada Ruta de Los Coroneles, un paseo a través de las principales propiedades de los coroneles que durante los siglos XVIII y XIX ostentaron un enorme poder en Fuerteventura.

El entorno de la vivienda alberga un imponente aljibe restaurado de gran valor etnográfico. Su grandísimo tamaño hace referencia al estatus de la familia a la que abastecía.

## Mercadillo

LOS **MARTES Y VIERNES DE 10 A 14 HORAS**, LA CASA DEL CORONEL ACODE EN SU INTERIOR EL **MERCADO DE LAS TRADICIONES**, UN MERCADILLO CON PUESTOS DE EMPRESARIOS LOCALES DONDE SE PUEDE ENCONTRAR DESDE PRODUCTOS DE AGRICULTURA ECOLÓGICA Y ARTÍCULOS DE GASTRONOMÍA HASTA PIEZAS DE ARTESANÍA Y ARTE, TANTO TRADICIONAL COMO VANGUARDISTA.



# MERCADO DE LAS TRADICIONES

## ALJIBE

LEAVING THE SQUARE BEHIND, THE ROUTE WILL LEAD US TO A HERITAGE COMPLEX KNOWN AS CASA DEL CORONEL – COLONEL'S HOUSE –.

Pride of place is a very beautiful house of traditional architecture that belongs to the so called Route of the Colonels, a walk through the main properties belonging to the Colonels, who during the 18th and 19th centuries held enormous power on Fuerteventura.

The surroundings of the dwelling contain a breath-taking restored *aljibe* of great ethnographical value. Its huge size refers to the status of the family whom it used to supply.

### Street market

On Tuesdays and Fridays from 10 to 2, Casa del Coronel takes in the Market of Traditions, a street market with local business stalls, where you can find ecological agricultural products and gastronomy items and also craftworks and traditional and avant-garde art pieces.



**LA CASA DE LOS CORONELES, RESIDENCIA OFICIAL DEL PODER POLÍTICO Y MILITAR DE FUERTEVENTURA DURANTE VARIOS SIGLOS, ES UNO DE LOS EDIFICIOS MÁS EMBLEMÁTICOS DE LA OLIVA.**

No es de extrañar el lujo y la grandiosidad de la construcción, pues en una época en la que la isla se organizaba en régimen de señorío, sirvió de hogar para las personas más influyentes de la geografía insular.

El entorno, de gran belleza paisajística, cuenta con varias casas y construcciones, entre las que se encuentra un elegante aljibe circular y amurallado que abastecía de agua a los ilustres habitantes de la residencia.

## RUTA DE LOS CORONELES

La residencia también forma parte de la Ruta de Los Coroneles, un paseo a través del tiempo y la historia de La Oliva y Fuerteventura visitando edificios emblemáticos. Los viernes se ofrece una ruta teatralizada en español, inglés, francés, y alemán.

## Alcogida

LA ALCOGIDA ES UN TÉRMINO MUY LIGADO A LA CULTURA DEL AGUA. HACE REFERENCIA AL TERRENO SITUADO JUNTO A LA LADERA DE UNA MONTAÑA QUE RECOGE EL AGUA DE LA LLUVIA PARA DIRIGIRLA HACIA EL ALJIBE, IMPIDIENDO QUE LLEGUE AL CAUCE DEL BARRANCO. CUANTO MAYOR ES EL ALJIBE, MAYOR LA SUPERFICIE DE TERRENO —ALCOGIDA— QUE SE PRECISA PARA LLENARLO.



# COLONELS' HOUSE CASA DE LOS CORONELES

## ALJIBE



THE COLONELS' HOUSE, OFFICIAL RESIDENCE OF THE POLITICAL AND MILITARY POWER OF FUERTEVENTURA DURING SEVERAL CENTURIES, IS ONE OF THE MOST EMBLEMATIC BUILDINGS OF LA OLIVA.

## Alcogida

Alcogida is a term linked to the culture of water. It makes reference to the land located next to the sides of a mountain, which collects rainfall water and leads it towards the *aljibe*, preventing it from reaching the course of the valley. The bigger the *aljibe* is, the bigger land surface — alcogida — it needs to fill it up.

The luxury and grandeur of the building are not surprising as in a time when the island was organised around a seignory regime, it was used as home for the most influential people of the island.

The beautifully landscaped surroundings include several houses and constructions, among which there is a smart round walled *aljibe* that supplied water to the distinguished dwellers.

## COLONELS' ROUTE

The dwelling is part of the Colonels' Route, a walk through time and history of La Oliva and Fuerteventura, visiting emblematic buildings. On Fridays it offers a dramatized route in Spanish, English, French and German.



**EL ALJIBE DE LA ROSA DE LOS CORONELES**, DESTACABLE POR SU ENCANTO, ES OTRO DE LOS ARTILUGIOS HIDRÁULICOS QUE EN SU DÍA ABASTECIERON A LOS HABITANTES DE LA RESIDENCIA MILITAR.

Se llenaba con el agua procedente de la Rosa de Los Coroneles, que comprende la inmensa superficie de terreno que se extiende en la parte posterior de la casa. Se le conoce como Rosa de Los Coroneles por ser la rosa más próxima a la vivienda principal, pero lo cierto es que el Coronel poseía un amplio número de rosas por toda la isla.

## LA ROSA

Las rosas son zonas de cultivo en terrenos de poco relieve estratégicamente situados para recibir las aguas de las alcogidas. Una de las mejor conservadas de la isla es la Rosa de los Negrines, situada entre La Oliva y Lajares, que cuenta con todo tipo de instrumentos y acondicionamientos para canalizar y almacenar el agua de lluvia: alcogidas, gavias, maretas (charcos donde el agua se acumula), aljibes e incluso pozos.

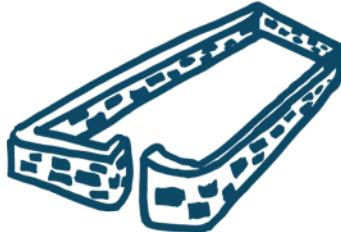
## Pozos

OTRO DE LOS INGENIOS FRUTO DE LA DESPERADA BÚSQUEDA DE AGUA SON **LOS POZOS, EXCAVADOS EN LA TIERRA PARA ROBAR UN POCO DE LÍQUIDO DEL SUBSUELO. EN EL BARRANCO DE ESQUINZO**, A UNOS SIETE KILOMÉTROS DE LA OLIVA, SE PUEDEN CONTEMPLAR DOS CONSTRUCCIONES DE GRAN BELLEZA QUE PROPORCIONABAN ALGO DE AGUA SUBTERRÁNEA A LOS VECINOS DEL PUEBLO.



# COLONELS' ESTATE ROSA DE LOS CORONELES

## ALJIBE



THE **ALJIBE AT THE COLONELS' ESTATE**, REMARKABLE FOR ITS CHARM, IS ANOTHER HYDRAULIC GADGET THAT ONE DAY **USED TO SUPPLY THE DWELLERS OF THE MILITARY RESIDENCE.**

## Wells

Another inventive product of the desperate search of water are **the wells, excavated in the ground to steal a little of liquid from the under soil. In the valley of Esquinzo**, seven kilometres from La Oliva, you can see two beautiful buildings that provided some underground water to the residents of the town.

It was filled with the water coming from Rosa de Los Coroneles, which covers the huge surface of land that extends at the rear of the house. It is known as Rosa de Los Coroneles as it is the nearest Rosa to the main house, but it is true that the Colonel possessed a wide number of estates along the island.

## LA ROSA

Rosas are crop areas on flat lands strategically located to receive the waters of alcogidas. One of the best preserved *rosas* of the island is Rosa de los Negrines, located between La Oliva and Lajares, which counts on all kinds of tools and facilities to channel and store the rainfall water: *alcogidas*, *gavias*, *maretas* (ponds where the water accumulates), *aljibes* and even wells.

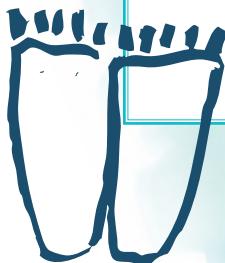


LA ERMITA DE NUESTRA SEÑORA DE PUERTO RICO, A UNOS POCOS METROS DE LA CASA DE LOS CORONELES, A PESAR DE SER UNA CONSTRUCCIÓN DE TAMAÑO MUY PEQUEÑO TIENE UN ENORME VALOR HISTÓRICO Y SOCIAL, PUES FUE **CONSTRUIDA EN EL SIGLO XV POR LOS PROPIOS VECINOS DEL PUEBLO DE LA OLIVA**, SIN APENAS MEDIOS NI RECURSOS.

Sin agua no hay vida, así no es de extrañar que uno de los mayores ruegos de los habitantes de la época en este lugar de culto fuera la presencia de lluvias que garantizaran la supervivencia: agua para consumo propio, para los animales y para los cultivos. Agua para asegurar un pan en la mesa.

## Aborigenes Tindaya

PEDIR A LOS DIVINIDADES AGUA PARA LA TIERRA MAJORERA NO ES COSA SOLO DE LA RELIGIÓN CATÓLICA, SINO QUE HA SIDO UNA CONSTANTE EN LAS DIFERENTES CULTURAS QUE HAN HABITADO LA ISLA. **LA MONTAÑA DE TINDAYA**, QUE ALBERGA EN SU CIMA **CENTENARES DE GRABADOS ABORÍGENES**, SE RELACIONA CON UN LUGAR DE **RITUALES MÁGICOS** DESDE DONDE LOS MAHOS IMPLORABAN AL CIELO PARA QUE FUERA GENEROSO REGALÁNDOLES UN POCO DE AGUA.





# CHAPEL ERMITA

## NUESTRA SEÑORA DE PUERTO RICO

8

**OUR LADY OF PUERTO RICO CHAPEL,** LOCATED A FEW METRES FROM THE COLONELS' HOUSE, HAS A GREAT HISTORICAL AND SOCIAL VALUE, DESPITE THE FACT THAT IT IS A VERY SMALL CONSTRUCTION, AS IT WAS **BUILT IN THE 15<sup>TH</sup> CENTURY BY THE RESIDENTS OF THE TOWN OF LA OLIVA THEMSELVES**, WITH VERY LITTLE OR NO MEANS OR RESOURCES.

Without water life is not possible, so not surprisingly one of the inhabitants' biggest prayers of this place of worship at that time was the presence of rainfall that guaranteed their survival: water for self-consumption, for the animals and for the crops. Water to ensure some bread on the table.

### *Aborigines Tindaya*

Praying the deities for water on the Majorero lands is not an exclusive matter of the Catholic religion, but it has been a constant among the different cultures that have dwelt the island. Tindaya Mountain contains hundreds of aboriginal engravings on its top, which relate to a place for magical rituals from where the old natives Mahos implored the heaven to be generous and give them some water.



EL **MUSEO DEL GRANO LA CILLA** SE ENCUENTRA EN UN INMUEBLE CONSTRUIDO EN SU DÍA COMO ALMACÉN PARA RECOGER LOS DIEZMOS, LA DÉCIMA PARTE DE LA COSECHA ANUAL QUE CADA AGRICULTOR DEBÍA ENTREGAR A LA IGLESIA.

Es otra de las edificaciones que forman parte de la Ruta de Los Coroneles, pues simboliza la relevancia que en los siglos pasados tuvo la agricultura en la isla de Fuerteventura, y las penurias que suponía llevar a cabo la labor agrícola en una tierra en demasiadas ocasiones excesivamente seca.



## Gavías

OTRO DE LOS **ANTIGUOS INGENIOS PARA RETENER EL AGUA**, EN ESTE CASO PARA CULTIVO, SON LAS GAVIAS, DESPERDIGADAS A LO LARGO Y ANCHO DE TODA LA ISLA Y ELEMENTO MUY CARACTERÍSTICO DEL PAISAJE MAJORERO. MEDIANTE LA CONSTRUCCIÓN DE MUROS Y SISTEMAS DE ENTRADA Y SALIDA, **LAS GAVIAS RETIENEN EL AGUA HASTA EMPAPAR EL TERRENO DE CULTIVO** ASEGURANDO SU PRODUCTIVIDAD DE FORMA OCASIONAL.



# MUSEUM OF THE GRAIN MUSEO DEL GRANO

LA CILLA



THE **MUSEUM OF THE GRAIN** IS LOCATED IN A CONSTRUCTION BUILT IN ITS DAY AS A STOREHOUSE TO COLLECT THE TITHES: THE TENTH PART OF THE ANNUAL CROP THAT EACH FARMER HAD TO GIVE THE CHURCH.

It is another of the buildings that are part of the Colonels' Route, as it symbolises the relevance that the agriculture had on the island of Fuerteventura in past centuries, and the implied miseries of carrying out the agricultural work in a land very often too dry.

## *Gavías*

Another old invention **to retain water, in this case for crops, are gavías**, which are scattered all over the island and are very characteristic of the Majorero landscape. By building the walls and the inlet and outlet system, **gavías retain water until the cropland is soaked**, eventually ensuring its productivity.

[WWW.ECOTOURMAC.COM](http://WWW.ECOTOURMAC.COM)

---

[WWW.VISITCORRALEJO.COM](http://WWW.VISITCORRALEJO.COM)

---

OFICINA DE INFORMACIÓN TURÍSTICA DE CORRALEJO

Avenida Marítima 2 | Corralejo

+34 928 866 235 | [info@corralejograndesplayas.com](mailto:info@corralejograndesplayas.com)

